RESÚMENES DE LOS ARTÍCULOS

«Los cuentos de Jacinto Octavio Picón en el contexto de su obra (IV). Los cuentos», por *Esteban Gutiérrez Díaz-Bernardo*

Esta cuarta entrega de nuestra serie (véase CILH, 34, 2009; 35, 2010; Y 37, 2012), aborda el estudio externo de los cuentos de Picón. Tras una aproximación cronológica comparada de la producción del narrador madrileño con la de Alas y Pardo Bazán, se ofrece una breve génesis del cuento literario antes de dar noticia pormenorizada de la obra cuentística piconiana tanto en la prensa como en el libro, y también en folletos, almanaques, álbumes, misceláneas, series y colecciones. Se completa el trabajo con el estudio de dos vías de recepción: la de las ediciones y traducciones, y la del eco de la crítica, detallando lo que sobre los cuentos de Picón han ido recogiendo las historias de la literatura, las historias de la novela, las historias, monografías y estudios sobre el cuento, los estudios sobre Picón, y los estudios sobre los cuentos de Picón. Se cierra con una bibliografía, que aspira a ser exhaustiva, de y sobre los cuentos del autor.

«La farsa vicentina: génesis y desarrollo de un género», por *Armando López Castro*

El drama profano de la Baja Edad Media ofrece variedad de formas en los distintos países europeos. En lo que a la farsa se refiere, el modelo a seguir es Francia, que cuenta con abundantes elementos teatrales y en donde la farsa se presenta, desde el punto de vista formal, como un subgénero dramático ya consolidado a partir de mediados del siglo XV. La farsa, producto de la cultura popular, forma parte del tópico *mundo al revés*, que en el Portugal de la primera mitad del siglo XVI se presenta como crítica de la expansión ultramarina, que había dado origen a una Corte rica en un país miserable, y como invención de lo establecido. En el fondo, el lenguaje satírico, propio de la farsa, busca siempre revelar lo esencial que yace oculto bajo las apariencias.

«Paisaje y estilo en Manuel Azaña», por *M. Fernando Varela Iglesias*

El presunto rebuscamiento estilístico de Azaña, atribuido a su afán de experimentación y personalización, se debe mas bien a la inseguridad de quien busca una salida a un hiato decisivo en su vida: encontrarse a si mismo entre el ejercicio del mando, "función natural" desde muy joven, y el intimismo artístico, que llega a anteponer al político.(El museo del Prado, asevera a Negrín, es más importante que monarquía y republica juntas).Ese hiato entre acción y meditación halla en la descripción del paisaje su superación, especialmente en el paisaje canónico por excelencia, el castellano, aprendido en el regeneracionismo del 98. En el paisajismo configura su credo estético y moral: patetismo refrenado por el decoro. Azaña aspira a la "emoción desgarradora del paisaje", o sea, la sublimidad kantiana.

«Las bodas de Caná. Un pasaje alquímico», por *Ofelia-Eugenia de Andrés Martín*

El Evangelio según san Juan ofrece la narración de unas bodas celebradas en Caná. Por otro lado, la alquimia describe el proceso para la obtención de la Piedra filosofa1. Dicho proceso supone una catarsis del ser humano, en metáfora alquímica. Aparentemente, entre el pasaje evangélico de Juan y la operación alquímica no hay relación alguna. Sin embargo, una lectura atenta de las bodas bíblicas y un detenido estudio de los comportamientos alquímicos descubren un caudal de referencias compartidas. La clave está en el lenguaje. Toda manifestación esotérica referida a la transmutación de la materia, muy propia de la alquimia, era objeto de sospecha herética para el Tribunal de la Inquisición. De aquí, que la alquimia se viera en la necesidad de comunicar sus experiencias bajo un léxico de doble valor semántico, libre de toda susceptibilidad interpretativa por parte de la censura inquisitorial. Nada más inocente que acudir al lenguaje bíblico, sobre todo en aquellos pasajes que, como en Las Bodas de Caná, el asunto se prestaba oportuna y aparentemente a la conversión milagrosa del agua en vino. Este trabajo rastrea en los vocabularios bíblico y alquímico, sin implicaciones doctrinales, descubriendo el ardid lingüístico de los alquimistas.

«**¿Narración o diálogo existencial? Aproximación a *Un peso en el mundo* (1999), de José Mª Guelbenzu»,** por *Inmaculada Rodríguez-Moranta*

El artículo consiste en una aproximación crítica a la novela *Un peso en el mundo* (1999), de José Mª Guelbenzu. Se parte de la hipótesis de que, bajo la

forma del diálogo, existe una narración que busca el análisis simétrico y veraz del pasado y presente de ambos protagonistas: Fausto y su antigua discípula. Prestaremos especial atención a tres aspectos fundamentales en su estructura y contenido: la construcción de la novela como diálogo, el desarrollo de temas y conflictos existenciales y el uso de determinadas estrategias narrativas y dramáticas.

«Textos Fundacionales de América V; Primera Parte, Primera Sección: el Nuevo Occidente visto por el conquistador: Hernán Cortés», por *Stelio Cro*

El autor de esta selección de las *Cartas de Relación* de Hernán Cortés ha tratado de dar a esta obra una perspectiva fundacional, como se anticipa en el título que, al mismo tiempo, incluye este trabajo en la serie de "Textos Fundacionales" y subraya su novedad. Pues, si por un lado continúa un género propio de la literatura colonial, por el otro subraya que el resultado político y cultural de esta obra de Cortés, y de otras que le seguirán en esta serie de textos fundacionales, es el de la adquisición de los valores que Hernán Cortés representa en la construcción del Nuevo Occidente. Este conquistador, sin duda el más importante por su talento y visión, fue siempre consciente de la diferencia que su obra constituyó, siendo un ensanche renovador de la dimensión que durante unos veinticinco años se había confinado a las islas del Caribe. A diferencia de su capitán y fiel colega en armas, Bernal Díaz del Castillo, Cortés, quizás preocupado por su condición de rebelde ilustre, no incluye en sus cartas la obra pionera de las dos expediciones anteriores a México, la de Francisco Hernández de Córdoba en 1517 y la de Juan de Grijalva en 1518, expediciones en las que había participado Bernal y de las que este conquistador nos dejó una cuidadosa crónica en su *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España*, obra de la que nos ocuparemos en el próximo volumen de *Cuadernos para Investigación de la Literatura Hispánica*.

«Géneros y subgéneros teatrales en la cartelera pontevedresa: 1930-1936 (hasta la Guerra Civil)», por *Paulino Aparicio Moreno*

El objetivo de esta investigación es reconstruir la cartelera teatral pontevedresa durante el período reseñado, ciñéndonos únicamente a los géneros y subgéneros teatrales y a sus obras con sus respectivos autores, y ayudar a conocer mejor la actividad escénica.

Este estudio viene a probar que el teatro declamado va a ser el género predominante y la comedia, la reina de la escena.

«Defensores y adversarios de los judeoconversos durante la Edad Media. La Santa Inquisición», por *Pedro Santonja Hernández*

Este trabajo se inicia estudiando la tradición de las discusiones y hostigamientos contra el pueblo judío, que ya tuvieran lugar en el territorio nacional durante la Edad Media, antes de que se fundara la Inquisición. Con posterioridad a los primeros alborotos, en 1391 la grey judaica fue perseguida sin que los reyes lograran atajar la furia de los "cristianos viejos" contra los de estirpe judía.

Casi más intensa fue la persecución de los judeoconversos, acusados con frecuencia, de ser "falsos cristianos" que "judaizaban".

El inquisidor Fernando de Valdés, a través de su *Índice* de 1559, intentó controlar los escritos con alientos heterodoxos.

Fueron cuantiosos los "tratados contra judíos" escritos, paradójicamente, por descendientes de judíos, para intentar demostrar la autenticidad de su conversión.

También hubo teólogos, como fray Alonso de Oropesa, que escribieron ciertos tratados sobre la injusta exclusión de los "venidos del judaísmo a nuestra fe"

«El mito a través de sus textos. Antología de la leyenda del Preste Juan», por *Ana Belén Chimeno del Campo*

En este artículo se recogen a modo de antología escritos y fragmentos literarios determinantes en el origen y desarrollo del mítico personaje del Preste Juan durante la Baja Edad Media europea. Es nuestro objetivo facilitar al lector una breve historia textual de la figura del rey-sacerdote, nacida de la perpetua necesidad del hombre de creer en la existencia de mundos mejores, pues solo a través de los textos que le dieron vida puede entenderse el sentido último de su leyenda. Esta antología se acompaña de una introducción que analiza brevemente cada uno de los escritos seleccionados, destacando aspectos clave en el tratamiento individual y universal del personaje legendario.